

Trainingsvereinbarung mit Ballet barre München

Trainingsagreement with Ballet barre München

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Datum (TT.MM.JJJJ)					
Date					

1 x pro Woche Training

80,00 EUR pro Woche mindestens für 1 Monat

1 x per Week Training

80,00 EUR per week, minimum 1 month

2 x pro Woche Training

150,00 EUR pro Woche mindestens für 1 Monat

2 x per Week Training

150,00 EUR per week, minimum 1 month

3 x pro Woche Training

210,00 EUR pro Woche mindestens für 1 Monat

3 x per Week Training

210,00 EUR per week, minimum 1 month

Mit dieser Vereinbarung gilt die verbindliche Zusage der Zahlung über mindestens 1 Monat des jeweils gewählten Trainingsplans. Die Laufzeit verlängert sich automatisch monatlich und kann zum jeweiligen Monatsende für den darauffolgenden Monat jederzeit gekündigt werden.

With this agreement you will sign up for at least 1 month of the chosen trainingplan. The agreement period continues automatically every month and can be canceled within the next month at anytime.

Bitte leserlich in Druckbuchstaben ausfüllen

Nachname Surname	<input type="text"/>
----------------------------	----------------------

Vorname Name	<input type="text"/>
------------------------	----------------------

Straße & Hausnummer Street & Number	<input type="text"/>
---	----------------------

Telefon Telephone	<input type="text"/>	Geburtsdatum (T.T.MM.JJJJ) Birthdate	<input type="text"/>
-----------------------------	----------------------	--	----------------------

Postleitzahl Postcode	<input type="text"/>	Stadt City	<input type="text"/>
---------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------

E-Mail E-mail	<input type="text"/>
-------------------------	----------------------

➔ Ich habe die AGB erhalten, gelesen und akzeptiere diese

I have read the Terms and Conditions and accept these

München

Datum & Ort

Date & City

Unterschrift

Signature

Allgemeine Geschäftsbedingungen zur Trainingsvereinbarung mit Ballet barre München

Terms and Conditions for the Trainingsagreement with Ballet barre München

1. Trainingstage, Ort und Zeiten. *Trainingdays, Location and Times.*

Die Trainingstage und Zeiten werden gemeinsam vereinbart und bestätigt. Sollten sich Änderungen ergeben müssen diese rechtzeitig schriftlich per E-Mail festgehalten werden. *The Trainingdays and Times have to be agreed together. In case of any changes it should be done in advance and in written form.*

2. Erstattungen. *Refund Policy.*

Eine Trainingseinheit kann spätestens 24h vor Beginn des Trainings verschoben werden. Eine Absage des Trainings sowie Erstattung ist nicht möglich. Die verschobene Trainingseinheiten können innerhalb von 3 Monaten eingelöst werden und gelten zusätzlich zu den regulären Trainingseinheiten. *Trainings can be moved and used within 3 months in case the written notification is at least 24h before the training. A refund of money is not possible and the moved classes will be added to the regular contracted classes.*

3. Absagen von Trainingseinheiten durch Ballet barre. *Cancellation of Trainings from Ballet barre.*

Sollten Trainingsstunden durch Erkrankung der Trainer oder durch Urlaubszeiten ausfallen, werden diese Trainingseinheiten durch zusätzliche Trainingsstunden nachträglich angeboten. Eine Verlängerung der Trainingsvereinbarung in Höhe der ausgefallenen Wochen ist in so einem Fall möglich und muss mit dem Trainer abgesprochen werden. *In case of cancellations of trainings because of sick leave of the trainer or holidays there will be offered additional trainingshours. An extension of the trainingsagreement for the missing weeks is possible and has to be talked about with the trainer.*